

## 69652-2026 - Súťaž

Nemecko – Strážne služby – Bewachung eines Dienstgebäudes Johannssenstraße 10

OJ S 21/2026 30/01/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gesellschaftliche Teilhabe

E-mail: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Bewachung eines Dienstgebäudes Johannssenstraße 10

Opis: Bewachung eines Dienstgebäudes: Johannssenstraße 10 in 30159 Hannover

Identifikátor postupu: 15256cee-378a-43ab-b5d7-016bd31c28ef

Interný identifikátor: 56-0105-26

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79713000 Strážne služby

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Johannssenstraße 10

Mesto: Hannover

PSČ: 30159

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

##### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im

Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV sowie die zugehörige Rechtsprechung und Kommentierungen.

### 5. Časť

---

## 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Bewachung eines Dienstgebäudes Johannssenstraße 10

Opis: Bewachung des Dienstgebäudes. Die Wochenarbeitszeit der Bewachung beträgt insgesamt 104 Wochenstunden. Die Bewachung erfolgt mit 4 Sicherheitsmitarbeitenden mit jeweils 26 Wochenstunden zu den nachfolgend genannten Zeiten: Mo. 8:00 Uhr – 13:00 Uhr, Di. 8:00 Uhr - 18:00 Uhr, Do. 8:00 Uhr – 16:00 Uhr, Fr 8:00 Uhr - 11:00 Uhr. Es kann zu abweichenden Einsatzzeiten kommen.

Interný identifikátor: 0

### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79713000 Strážne služby

#### Možnosti:

Popis možností: Einseitige Verlängerungsoptionen seitens der Auftraggeberin für jeweils 1 Kalenderjahr zu den bestehenden Konditionen.

### 5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Johannssenstraße 10

Mesto: Hannover

PSČ: 30159

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 17/08/2026

Dátum konca trvania: 11/08/2028

### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Einseitige Verlängerungsoptionen seitens der Auftraggeberin für jeweils 1 Kalenderjahr zu den bestehenden Konditionen. Hinweis: Abweichende Einsatzzeiten könnten aufgrund interner Dienstbelange oder für Veranstaltungen notwendig werden.

Derartige Sonderöffnungen werden frühzeitig 7 Tage vorher angekündigt und gesondert abgerechnet. Es gilt der vertraglich vereinbarte Stundenverrechnungssatz aus dem einzureichenden Preisblatt zuzüglich etwaiger Zuschläge.

### 5.1.6. Všeobecné informácie

#### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über die Fachkunde und Leistungsfähigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das

Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung fehlende Unterlagen nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen. Eignungsnachweise: 1. zwei Unbedenklichkeitsbescheinigungen der meistvertretenden Krankenkassen unter den Mitarbeiter\*innen; 2. Unbedenklichkeitsbescheinigungen der einschlägigen Berufsverbände / -genossenschaften; 3. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes. Die Bescheinigungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, ggfs. von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Vorlage mit dem Angebot: ein Auszug aus dem Handelsregister bei rechtlicher Verpflichtung, alternativ Eigen-erklärung Kleingewerbe/ ggf. Vereinsregister. Es sind die nach dem Recht des Herkunftsstaates maßgeblichen Dokumente vorzulegen. Der Auszug muss aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Vorlage mit dem Angebot, falls zutreffend: 1. Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (VHB Formblatt 235) 2. Nachweis, dass die erforderlichen Kapazitäten anderer Unternehmen bei Unteraufträgen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Namen sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen (VHB Formblatt 236).

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Vorlage mit dem Angebot: Kopie der Gewerbeerlaubnis nach § 34a Abs. 1 GewO.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o normách zabezpečenia kvality

Popis výberového kritéria: Vorlage mit dem Angebot: Zertifikat DIN 77200-1 (zusätzliche Informationen siehe unter Leistungsbeschreibung).

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Vorlage mit dem Angebot: Nachweis über die Bewachung eines Bürogebäudes für einen mindestens einjährigen Zeitraum (zusätzliche Informationen siehe unter Leistungsbeschreibung).

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 28/01/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24764>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

##### **Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/02/2026 09:30:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 61 Dni

##### **Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Auf Nachforderung können Bietende fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen nachreichen, vervollständigen, korrigieren, bzw. fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachreichen – ausgenommen sind Preise und Konzepte. Es gelten je nach Verfahrensart die §§ 56 Abs. 2 VgV bzw. 16a Abs. 1 EU VOB/A. Hinweise in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

##### **Informácie o verejnom otváraní ponúk:**

Dátum otvorenia: 06/02/2026 09:30:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: Siehe Kontaktstelle.

Doplňujúce informácie: Bietende und/ oder ihre Bevollmächtigten sind zur Öffnungsverhandlung nicht zugelassen.

##### **Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### **5.1.15. Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

##### **Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gesellschaftliche Teilhabe

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission  
Registračné číslo: 032410001001-0-21  
Oddelenie: LHH  
Poštová adresa: Platz der Menschenrechte 1  
Mesto: Hannover  
PSČ: 30159  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)  
Krajina: Nemecko  
Kontaktné miesto: Zentrale Submission  
E-mail: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)  
Telefón: +49 511-168-42870  
Fax: +49 511-168-42087  
Internetová adresa: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

### 8.1. ORG-0019

Úradný názov: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gesellschaftliche Teilhabe  
Registračné číslo: OE56  
Poštová adresa: Leinstraße 14  
Mesto: Hannover  
PSČ: 30159  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)  
Krajina: Nemecko  
Kontaktné miesto: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission  
E-mail: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)  
Telefón: +49 511-168-42870  
Fax: +49 511-168-42087  
Internetová adresa: <https://www.meinauftrag.rib.de>  
Profil kupujúceho: <https://meinauftrag.rib.de>

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia spracúvajúca ponuky

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

### 8.1. ORG-0029

Úradný názov: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u.  
Bauen  
Registračné číslo: VK Niedersachsen  
Poštová adresa: Auf der Hude 2  
Mesto: Lüneburg  
PSČ: 21339  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefón: 000

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-0030**

Úradný názov: LHH-Dienstleister

Registračné číslo: LHH-DL

Poštová adresa: Brüderstraße 5

Mesto: Hannover

PSČ: 30159

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

E-mail: [eVergabe@hannover-stadt.de](mailto:eVergabe@hannover-stadt.de)

Telefón: 000

Internetová adresa: <https://www.meinauftrag.rib.de>

**Roly tejto organizácie:**

Poskytovateľ obstarávacích služieb

**8.1. ORG-0031**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## 10. Zmena

---

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

7f4aa660-366c-4348-984e-50b7180db21e-01

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: e303cb00-f572-4d91-8e6f-86acd2e66b35 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 29/01/2026 09:16:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 69652-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 21/2026

